

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС DE.ГБ04.В01853

Срок действия с 30.05.2012 г. по 29.05.2015 г.

№ 0611504

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Рег. № РОСС RU.0001.11ГБ04 ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ «СТВ»
607190, г. Саров Нижегородской обл., пр. Мира, 37
телефон (83130) 454-78, факс (83130) 455-30

ПРОДУКЦИЯ

Коробки управления и распределения типа 8146/5...
в соответствии с приложением к сертификату;

серийный выпуск

код ОК 005 (ОКП):

34 1478

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ Р МЭК 60079-0-2007 ГОСТ Р МЭК 60079-11-2010
ГОСТ Р МЭК 60079-1-2008 ГОСТ Р МЭК 60079-18-2008
ГОСТ Р 52350.7-2005 ГОСТ Р МЭК 60079-34-2010

код ТН ВЭД России:

8537 10 990 0
8537 20 910 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

R.STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

R.STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland
Телефон: +49 79429434244, факс: +49 79429434348
НА ОСНОВАНИИ

- протокола оценки и испытаний № СЗ-908/12 от 02.05.2012 г. Органа по сертификации Центр сертификации "СТВ" (Рег. № РОСС RU.0001.11ГБ04);
- акта о результатах анализа состояния производства от 04.04.2012 г. Органа по сертификации Центр сертификации "СТВ" (Рег. № РОСС RU.0001.11ГБ04)

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия применения - в соответствии с Дополнением к сертификату
Схема сертификации За.



Руководитель органа

Эксперт

В.В. Байрак
подпись

В.В. Байрак

инициалы, фамилия

В.Н. Липавский
подпись

В.Н. Липавский

инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0489706

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE Г504.В01853 Лист 1 из 5

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

34 1478
8537 10 990 0
8537 20 910 0

Коробки управления и распределения типа 8146/5....-....
в модификациях, согласно схеме:

8146/5 -

Параметры корпуса:

Длина x ширина, мм	Обозначение
112,5x112,5	03
170,0x112,5	04
170,0x170,0	05
227,0x170,0	06
340,5x170,0	07
340,5x340,5	08
681,5x340,5	09
Соединение двух и более корпусов	00

Высота корпуса:

Высота корпуса, мм	Обозначение
91	1
131	2
150	3
171	4
230	6
Соединение двух и более корпусов	0

Дополнительная позиция обозначения (сертификатом не регламентируется)

Изготовитель: R.Stahl Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland

Руководитель органа

Эксперт

В.В. Байрак
подпись

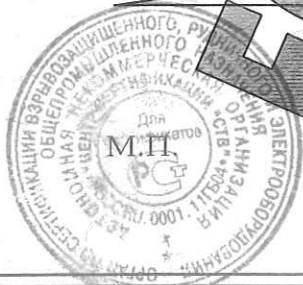
В.В. Байрак

инициалы, фамилия

В.Н. Липавский
подпись

В.Н. Липавский

инициалы, фамилия



СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0489708

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01853 Лист 3 из 5

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

Перечень Ex-устройств, применяемых в коробках управления и распределения типа 8146/5... - ...

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
34 6940	Приставка типа 8602 к командным и сигнальным приборам с маркировкой взрывозащиты Ex e II U	Документация изготовителя
8538 90 990 0		то же
34 2450	Выключатель двигателя типа 8523/8... с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	
8536 20 100 8		
34 2850	Блок резисторов типа 8453/... с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	-«-
8536 90 850 0		
34 2440	Предохранитель типа 8561/... с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	-«-
8536 10 100 0		
34 0000	Выключатель нагрузки и двигателя типа 8543/... с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	-«-
8536 50 800 0		
34 0000	Выключатель нагрузки и двигателя типа 8548/... с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	-«-
8536 50 800 0		
34 0000	Защитный выключатель типа 8562/5... с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	-«-
8536 30 100 0		
34 6000	Индикаторная лампа типа 8010/... с маркировкой взрывозащиты Ex d ia/ib IIC U, Ex de IIC U	-«-
8536 90 850 0		
34 0000	Система сборных шин типа 8188/... с маркировкой взрывозащиты Ex e II U	-«-
8536 90 010 0		
34 2450	Выключатель нагрузки и двигателя типа 8544/1... с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	-«-
8536 50 800 0		
34 2450	Выключатель нагрузки и двигателя типа 8549/... с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	-«-
8536 50 800 0		
34 2450	Выключатель нагрузки и двигателя типа 8006/4... с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	-«-
8536 50 800 0		
22 9115	Навесное окно с шарнирными петлями типа 8611/... с маркировкой взрывозащиты Ex e IIC U	-«-
8538 90 990 0		
34 2840	Кнопки управления (переключения) типа 8003/1.1 и 8003/1.3 с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC T6 Gb	-«-
8536 50 800 0		
34 2840	Встраиваемые кнопки управления (переключения) типа 8003/1.2, 8003/1.4 с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	-«-
8536 50 800 0		
34 6180	Сигнализаторы световые встраиваемые типа 8013/3.1 и 8013/3.3 с маркировкой взрывозащиты Ex d e mb IIC T6 Gb, Ex d ia mb IIC T6 Gb	-«-
8531 80 950 9		
34 6180	Сигнализаторы световые встраиваемые типа 8013/3.2, 8013/3.4 с маркировкой взрывозащиты Ex d e mb IIC U, Ex d ia mb IIC U	-«-
8531 80 950 9		
34 2840	Кнопки с подсветкой типа 8018/3 с маркировкой взрывозащиты Ex d mb IIC T6 Gb, Ex d ia mb IIC T6 Gb	-«-
8536 50 800 0		

Позиции в обозначении Ex-устройств, выделенные символом (.), сертификатом не регламентируются

Изготовитель: R.Stahl Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland

Руководитель органа

подпись

В.В. Байрак

инициалы, фамилия

Эксперт

подпись

В.Н. Липавский

инициалы, фамилия



СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0489709

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.ТБ04.В01853 Лист 4 из 5

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
---------------------------------------	---	--

Перечень Ex-устройств, применяемых в коробках управления и распределения типа 8146/5... - ...

35 9900 8538 90 990 0	Сапун типа 8162/1 с маркировкой взрывозащиты Ex e II Gb	Документация изготовителя то же
34 6489 8536 90 100 0	Соединительная клемма типа 8180/03-000 с маркировкой взрывозащиты Ex e II U	
34 2000 8536 90 850 0	Приборы управляющие типа 8208/..... с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	-«-
35 9900 8538 90 990 0	Заглушки типа 8290/3 с маркировкой взрывозащиты Ex e II Gb	-«-
42 2310 9030 33 990 0	Измерители тока типа 8402/5 с маркировкой взрывозащиты Ex ib IIC T6 Gb	-«-
42 2693 9031 80 980 0	Измерители тока типа 8403/2, 8405/2 и напряжения типа 8404/2 с маркировкой взрывозащиты Ex e II U, Ex e mb II U	-«-
42 2524 8533 40 900 0	Потенциометр типа 8455/2 с маркировкой взрывозащиты Ex d mb IIC T5/T6 Gb	-«-
42 2524 8533 40 900 0	Потенциометр типа 8455/4 с маркировкой взрывозащиты Ex d e mb IIC U	-«-
34 2440 8536 10 100 0	Предохранитель типа 8560 с маркировкой взрывозащиты Ex e mb II U	-«-
34 2490 8536 69 900 9	Фланцевые розетки типа 8570/15 с маркировкой взрывозащиты Ex d e [ia] IIC T6 Gb	-«-
34 2490 8536 69 900 9	Фланцевые розетки типа 8571/15 с маркировкой взрывозащиты Ex d e [ia] IIC T6/T5 Gb	-«-
34 2490 8536 69 900 9	Фланцевые розетки типа 8575/15 с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC U	-«-
34 2490 8536 69 900 9	Фланцевые розетки типа 8578 с маркировкой взрывозащиты Ex d e [ia] IIC T6/T5 Gb	-«-
34 2490 8536 69 900 9	Штепсельные соединители типа 8579/..... с маркировкой взрывозащиты Ex d e [ib] IIC T6/T5/T4 Gb	-«-
34 2490 8536 69 900 9	Штепсельные соединители типа 8581/..... с маркировкой взрывозащиты Ex d e [ib] IIC T6/T5 Gb	-«-
42 2969 8538 90 990 0	Приставка типа 8603 к измерительным и показывающим приборам с маркировкой взрывозащиты Ex e II U	-«-
34 2900 8538 90 990 0	Вращающаяся ручка типа 8604/1 с маркировкой взрывозащиты Ex e II U	-«-
34 2490 8536 69 900 9	Штепсельный соединитель miniCLIX типа 8591 с маркировкой взрывозащиты Ex d e IIC T6 Gb, Ex ia/ib IIC T6 Gb	-«-

Позиции в обозначении Ex-устройств, выделенные символом (.), сертификатом не регламентируются

Изготовитель: R.Stahl Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland

Руководитель органа

Эксперт

В.В. Байрак

инициалы, фамилия

В.Н. Липавский

инициалы, фамилия



СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0489722

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01853 Лист 5 из 5

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

Перечень Ex-устройств производства сторонних фирм, применяемых в коробках управления и распределения типа 8146/6... - ...

34 6489 8536 90 100 0	Клеммы серий 264, 2001, 2002, 2004, 2006 с маркировкой взрывозащиты Ex e II, U (WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG, Германия)	Документация изготовителя
34 6489 8536 90 100 0	Клеммы серий AKZ, AKE, SAK, WDU, WPE, WDK, ZDU, ZPE с маркировкой взрывозащиты Ex e II, U (Weidmüller Interface GmbH & Co. KG, Германия)	то же
34 6489 8536 90 100 0	Клеммы серий USLKG, UK, UXKK, MSLKG, MBK, MSLK, UKH, AGK, ST, STTB, UT, UTTB с маркировкой взрывозащиты Ex e II, U (Phoenix Contact GmbH & Co. KG, Германия)	—«—
34 4242 8516 29 990 0	Конвекционный нагреватель типа CREX 020 ... W с маркировкой взрывозащиты Ex d IIC T5/T4 Gb (STEGO FRANCE S.A., Франция)	—«—
42 1198 9032 10 890 0	Термостат регулирующий типа REX ... с маркировкой взрывозащиты Ex d II CT6 Gb (STEGO FRANCE S.A., Франция)	—«—

Позиции в обозначении Ex-устройств, выделенные символом (.), сертификатом не регламентируются



Руководитель органа

Эксперт

В.В. Байрак
подпись

В.Н. Липавский
подпись

В.В. Байрак

инициалы, фамилия

В.Н. Липавский

инициалы, фамилия



ДОПОЛНЕНИЕ

к сертификату соответствия № РОСС DE ГБ04 В01853

Лист 1 / 6

1. Назначение и область применения электрооборудования

Коробки управления и распределения типа 8146/5... (далее изделия) предназначены для применения в качестве блоков управления и командных приборов в системах автоматического контроля и управления агрегатами и технологическими аппаратами в различных отраслях промышленности.

Изделия выполнены во взрывозащищенном исполнении и исполнении с защитой от воспламенения горючей пыли и могут применяться во взрывоопасных зонах в соответствии с главой 7.3 "Правил устройства электроустановок" и ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008 "Взрывоопасные среды. Часть 14. Проектирование, выбор и монтаж электроустановок во взрывоопасных зонах (кроме подземных выработок)", и зонах, опасных по воспламенению горючей пыли, в соответствии с ГОСТ Р МЭК 61241-14-2008 "Электрооборудование, применяемое в зонах, опасных по воспламенению горючей пыли. Часть 14. Выбор и установка" согласно маркировке их защиты

2. Основные технические характеристики

2.1 Маркировка взрывозащиты и защиты от воспламенения горючей пыли Коробок управления и распределения типа 8146/5... - ...

указаны в Приложении к сертификату

2.2 Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой

IP66

2.3 Параметры электропитания:

- максимальное напряжение 1100 В
- максимальный ток 630 А
- максимальное сечение проводов для соединительных клемм 240 мм²
- максимальная мощность применяемых световых индикаторов 1,5 Вт

2.4 Класс электрооборудования по способу защиты от поражения электрическим током

I

2.5 Диапазон температуры окружающей среды в месте размещения изделия*

минус 60 °С... + 100 °С

* - при обеспечении требований к встраиваемым Ex-устройствам, указанным в разделе 4 настоящего Дополнения

3. Описание электрооборудования

Изделия состоят из оболочки, выполненной из полиэстера, которая в зависимости от назначения укомплектовывается различными электрическими Ex-устройствами из числа указанных в табл.1.

Руководитель органа

В.В. Байрак

Эксперт

В.Н. Липавский




АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТБ

 Орган по сертификации взрывозащищенного,
 рудничного и электрооборудования
 общепромышленного назначения

 Аккредитован ФА
 по техническому
 регулированию и
 метрологии
 Рег. номер
 РОСС RU.0001.11ГБ04

Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01853

Лист 2 / 6

Оболочка изделия состоит из корпуса и крышки, которые соединяются с помощью невыпадающих винтов и уплотняются эластичной прокладкой.

На стенках корпуса оболочки устанавливаются кабельные вводы, размеры и количество которых зависит от компоновки изделия в целом. Возможно объединение нескольких оболочек в единую взрывозащищенную конструкцию.

4. Обеспечение взрывозащиты

Собственно оболочки изделия имеют защиту вида "Повышенная защита вида «е»" по ГОСТ Р 52350.7-2005. В зависимости от назначения в них могут устанавливаться Ex-устройства с видами взрывозащиты: "Взрывонепроницаемые оболочки «d»" по ГОСТ Р МЭК 60079-1-2008, "Герметизация компаундом «m»" по ГОСТ Р МЭК 60079-18-2008 и "Искробезопасная электрическая цепь «i» уровня "ia" или "ib" по ГОСТ Р МЭК 60079-11-2010. Перечень встраиваемых Ex-устройств приведен в табл.1.

Таблица 1- Перечень Ex-устройств, встраиваемых в коробки управления и распределения 8146/5

№ п/п	Наименование и тип Ex-устройств	Ex-сертификат	Маркировка взрывозащиты
1	Выключатель 8006/3-***-**	РТВ 01АТЕХ1021U	Ex d e IIC U
2	Выключатель 8008/2	РТВ 01АТЕХ1111U	Ex d e IIC U
3	Элемент контактный 8082/1, 8082/2	РТВ 00АТЕХ1031U	Ex d e IIC U
4	Индикатор световой 8010/2-01-ws	РТВ 01АТЕХ1160U	Ex d e IIC U
5	Контактор 8510/141-**-***-***	DMT 00АТЕХ E 073U	Ex d e IIC U
6	Пускатель 8510/122-**-***-***	DMT 00АТЕХ E 073U	Ex d e IIC U
7	Пускатель реверсивный 8510/132-**-***-***	DMT 00АТЕХ E073U	Ex d e IIC U
8	Переключающий усилитель 8510/122-06-***-**	DMT00АТЕХ E 073U	Ex d e IIC U
9	Реле времени 8510/112-**-***-***	DMT00АТЕХ E 073U	Ex d e IIC U
10	Штуцер кабельного ввода 8161/5 и 8161/6	РТВ 00АТЕХ3119X	Ex e II Gb
11	Блок резисторов типа 8453/..-..	РТВ 01АТЕХ1067U	Ex d e IIC U
12	Приставка типа 8602 к командным и сигнальным приборам	РТВ 01АТЕХ1129U	Ex e II U
13	Выключатель двигателя типа 8523/8-.-.-..	DMT 01АТЕХ E 123U	Ex d e IIC U
14	Предохранитель типа 8561/..-..	РТВ 02АТЕХ1028U	Ex d e IIC U
15	Выключатель нагрузки и двигателя типа 8543/..-.-..	РТВ 01АТЕХ1059U	Ex d e IIC U
16	Выключатель нагрузки и двигателя типа 8548/..-.-..	РТВ 01АТЕХ1058 U	Ex d e IIC U
17	Защитный выключатель типа 8562/5-.-.-.-..	РТВ 02АТЕХ1049U	Ex d e IIC U
18	Индикаторная лампа типа 8010/..-.-.-..	РТВ 01АТЕХ1160U	Ex d ia/ib IIC U Ex d e IIC U
19	Система сборных шин типа 8188/..	РТВ 02АТЕХ1151U	Ex e II U
20	Выключатель нагрузки и двигателя типа 8544/1-.-..	РТВ 08АТЕХ1060U	Ex d e IIC U
21	Выключатель нагрузки и двигателя типа 8549/..-..	РТВ 10АТЕХ1032U	Ex d e IIC U
22	Выключатель нагрузки и двигателя 8006/4-.-.-..	РТВ 01АТЕХ1021U	Ex d e IIC U
23	Навесное окно с шарнирными петлями типа 8611/..	РТВ 99АТЕХ3108U	Ex e IIC U

Руководитель органа

В.В. Байрак

Эксперт

В.Н. Липавский



АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СВ
 Орган по сертификации взрывозащищенного,
 рудничного и электрооборудования
 общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
 по техническому
 регулированию и
 метрологии
 Рег. номер
 РОСС RU.0001.11ГБ04

Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01853

Лист 3 / 6

Продолжение таблицы 1

№ п/п	Наименование и тип Ex-устройств	Ex-сертификат	Маркировка взрывозащиты
24	Кнопки управления (переключения) типа 8003/1.1 и 8003/1.3	РОСС DE.ГБ04.В01050 РТВ 02ATEX1057X	Ex d e IIC T6 Gb
25	Встраиваемые кнопки управления (переключения) типа 8003/1.2, 8003/1.4	РОСС DE.ГБ04.В01069 РТВ 02ATEX1080U	Ex d e IIC U
26	Сигнализаторы световые встраиваемые типа 8013/3.1 и 8013/3.3	РОСС DE.ГБ04.В01071 РТВ 02ATEX2131X	Ex d e mb IIC T6 Gb Ex d ia mb IIC T6 Gb
27	Сигнализаторы световые встраиваемые типа 8013/3.2, 8013/3.4	РОСС DE.ГБ04.В01047 РТВ 02 ATEX 2130U	Ex d e mb IIC U Ex d ia mb IIC U
28	Кнопки с подсветкой типа 8018/3	РОСС DE.ГБ04.В01179 РТВ 02ATEX2129X	Ex d mb IIC T6 Gb Ex d ia mb IIC T6 Gb
29	Сапун типа 8162/1	РТВ 01ATEX 1018	Ex e II Gb
30	Соединительная клемма типа 8180/03-000	РТВ 01ATEX1151U	Ex e II U
31	Приборы управляющие типа 8208/...-...-	РТВ 01ATEX1066U	Ex d e IIC U
32	Заглушки типа 8290/3	РТВ 99ATEX3133	Ex e II Gb
33	Измерители тока типа 8402/5	РОСС DE.ГБ04.В01114 РТВ 98 ATEX 2101	Ex ib IIC T6 Gb
34	Измерители тока типа 8403/2, 8405/2 и напряжения типа 8404/2	РТВ 01ATEX2158U	Ex e II U Ex e mb II U
35	Потенциометр типа 8455/2	РТВ 02ATEX 2156X	Ex d mb IIC T5/T6 Gb
36	Потенциометр типа 8455/4	РТВ 02ATEX 2157U	Ex d e mb IIC U
37	Предохранитель типа 8560	РТВ 99ATEX2158U	Ex e mb II U
38	Фланцевые розетки типа 8570/15	РТВ 03ATEX1227	Ex d e [ia] IIC T6 Gb
39	Фланцевые розетки типа 8571/15	РТВ 04ATEX1060	Ex d e [ia] IIC T6/T5 Gb
40	Фланцевые розетки типа 8575/15	РТВ 01ATEX1045U	Ex d e IIC U
41	Фланцевые розетки типа 8578	РТВ 01ATEX1149	Ex d e [ia] IIC T6/T5 Gb
42	Штепсельные соединители типа 8579/...-...-	РТВ 01ATEX1150	Ex d e [ib] IIC T6...T4 Gb
43	Штепсельный соединитель типа 8581/...-...-	РТВ 01ATEX1161	Ex d e [ib] IIC T6/T5 Gb
44	Приставка типа 8603 к измерительным и показывающим приборам	РТВ 00ATEX3106U	Ex e II U
45	Вращающаяся ручка типа 8604/1	РТВ 02ATEX1013U	Ex e II U
46	Штепсельный соединитель miniCLIX типа 8591	РТВ 03ATEX1097X	Ex d e IIC T6 Gb Ex ia/ib IIC T6 Gb
47	Клеммы серий 264, 2001, 2002, 2004, 2006	РТВ 98ATEX3129U РТВ 05ATEX1094U РТВ 03ATEX1162U РТВ 05ATEX1095U РТВ 05ATEX1030U	Ex e II U
48	Клеммы серий AKZ, AKE, SAK, WDU, WPE, WDK, 2DU, ZPE	SIRA 02ATEX3001U KEMA 97ATEX1798U KEMA 98ATEX1683U KEMA 00ATEX2061U KEMA 97ATEX2521U	Ex e II U

Руководитель органа

В.В. Байрак

Эксперт

В.Н. Липавский





АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СВ
 Орган по сертификации взрывозащитного,
 рудничного и электрооборудования
 общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
 по техническому
 регулированию и
 метрологии
 Рег. номер
 РОСС RU.0001.11ГБ04

Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01853

Лист 4 / 6

Окончание таблицы 1

№ п/п	Наименование и тип Ex-устройств	Ex-сертификат	Маркировка взрывозащиты
49	Клеммы серий USLKG, UK, UXKK, MSLKG, MBK, MSLK, UKH, AGK, ST, STTB, UT, UTTB	KEMA 99ATEX4487U KEMA 00ATEX2100U KEMA 01ATEX2134U KEMA 98ATEX1786U KEMA 01ATEX2129U KEMA 01ATEX2260U KEMA 04ATEX2048U KEMA 06ATEX0017U KEMA 98ATEX1651U	Ex e II U
50	Конвекционный нагреватель типа CREx 020... W	LCIE 01ATEX6073	Ex d IIC T5/T4 Gb
51	Термостат регулирующий типа REx ...	LCIE 01ATEX6074	Ex d IIC T6 Gb

Защита вида «е» обеспечивается применением соответствующих материалов, нормированными расстояниями утечки и электрическими зазорами, специальными клеммами для подключения наружной и внутренней шин заземления.

Искробезопасные и искроопасные электрические цепи вводятся через разные Ex-кабельные вводы. Электрический зазор между клеммными терминалами для подсоединения искробезопасных и искроопасных электрических цепей составляет не менее 50 мм, а при использовании заземленных металлических перегородок обеспечивается минимальное расстояние 50 мм между клеммами в любом направлении вокруг перегородки.

Для подключения электрических цепей должны применяться сертифицированные кабельные вводы. Общий температурный класс и подгруппа взрывозащиты изделия в комплекте определяются параметрами применяемых встроенных Ex-компонентов в каждом конкретном случае. Диапазон температуры окружающей среды для встраиваемых Ex-устройств должен соответствовать диапазону температур, указанному в п.2.7. При использовании какого-либо Ex-компонента, имеющего более узкий допустимый диапазон окружающей температуры, этот диапазон распространяется на изделие в целом. Оболочка изделия обеспечивает также защиту от воспламенения горючей пыли по ГОСТ Р МЭК 61241-0-2007 вида «tb».

При монтаже в изделиях искробезопасных электрических цепей и элементов необходимо выполнять специальные требования, оговоренные в нормативных документах на монтаж искробезопасных изделий.

При монтаже и эксплуатации:

- все применяемые резинотехнические изделия, компаунды, клеи и пластмассовые изделия
- изделия необходимо заземлять путем подсоединения шин заземления к заземляющим клеммам;
- протирку изделий разрешается производить только влажной ветошью;

Руководитель органа

В.В. Байрак

Эксперт

В.Н. Липавский





**АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТБ**

Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования
общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
по техническому
регулированию и
метрологии
Рег. номер
РОСС RU.0001.11ГБ04

Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01853

Лист 5 / 6

- неиспользуемые отверстия для кабельных вводов должны быть закрыты заглушками, имеющими российские Ex-сертификаты.

Монтаж и эксплуатация изделий во взрывоопасных зонах и зонах, опасных по воспламенению горючей пыли, должна осуществляться в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации, главы 7.3 "Правил устройства электроустановок", ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008, ГОСТ Р МЭК 60079-17-2010, ГОСТ Р 52350.19-2007 и ГОСТ Р МЭК 61241-14-2008, а также с учетом требований Ex-сертификатов (см. табл. 1) и настоящего Дополнения.

5. Перечень согласованной технической документации

5.1 Конструкторская документация

Номер чертежа	Дата утверждения	Номер чертежа	Дата утверждения
81 461 02 00 0	20.01.2012	81 460 95 00 0	18.04.2011
81 461 03 00 0	12.05.2011	81 461 10 00 0	18.01.2012

5.2 Эксплуатационная документация

- Инструкция по эксплуатации. Блоки управления и распределители 8146/5. # S-BA-8146/5-04-ru-16/02/2009

5.3 Внесение изменений в согласованную документацию

Внесение изменений в согласованные чертежи, конструкцию изделий и эксплуатационную документацию допускается производить только по согласованию с ЦС «СТБ»

6. Маркировка

6.1 Маркировка наносится на специальной табличке, изготовленной из материалов, стойких к воздействию окружающей среды, и устанавливаемой на оболочке изделия.

При наличии заводской таблички допускается устанавливать дополнительную табличку с маркировкой с указанием следующих данных:

- российскую маркировку взрывозащиты и защиты от воспламенения горючей пыли;
- аббревиатуру органа сертификации и номер сертификата: ЦС СТБ № РОСС DE.ГБ04.В01853;
- допустимый диапазон температуры окружающей среды в месте установки изделия;
- знак соответствия в системе сертификации ГОСТ Р согласно требованиям ГОСТ Р 50460-92

Маркировка встроенных Ex-компонентов наносится на специальных табличках или бирках, изготовленных из материалов, стойких к воздействию окружающей среды, и прикрепляемых к оболочкам встроенного электрооборудования. Она должна включать следующие данные:

- российскую маркировку взрывозащиты в соответствии с табл.1;
- аббревиатуру органа сертификации и номер сертификата ЦС СТБ № РОСС DE.ГБ04.В01853;

Руководитель органа

В.В. Байрак

Эксперт

В.Н. Липавский





Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01853

Лист 6 / 6

- знак соответствия в системе сертификации ГОСТ Р согласно требованиям ГОСТ Р 50460-92
6.2 Предупреждающие таблички.

При применения только искробезопасных электрических цепей и элементов на крышке оболочки устанавливается предупреждающая табличка с надписью на русском языке:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ВНУТРИ ИСКРОБЕЗОПАСНАЯ ЦЕПЬ

На крышке оболочки изделия, при наличии искробезопасных цепей, устанавливается предупреждающая табличка с надписью на русском языке:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ОТКРЫВАТЬ, ОТКЛЮЧИВ ОТ СЕТИ

7. Комплект документации при поставке

В комплект документации при поставке должны входить:

- инструкция по эксплуатации. Коробки управления и распределители типа 8146/5. # S-BA-8146/5-04-ru-16/02/2009;
- технические описания на встроенные Ex-компоненты;
- сертификаты соответствия IЕСEx RTВ 06.0090 (Коробки управления и распределения типа 8146/5... - ...), IЕСEx RTВ 06. 0044U (Оболочка типа 8146/.) и Ex-сертификаты на встроенные устройства из числа указанных в табл.1;
- настоящий сертификат с Приложением и Дополнением.

Руководитель органа

В.В. Байрак

Эксперт

В.Н. Липавский



GOST R CERTIFICATION SYSTEM
FEDERAL AGENCY ON TECHNICAL REGULATION and METROLOGY

CERTIFICATE of CONFORMITY

№ POCC DE.ГБ04.B01853 (ROSS DE.GB04.B01853)

Validity period 30.05.2012 through 29.05.2015

CERTIFICATION BODY

Reg. № POCC RU.0001.11ГБ04 (ROSS RU.0001.11GB04) CENTRE of CERTIFICATION
"STV"

607190, Sarov, Nizhegorodskaya oblast, Mira avenue, 37

Phone (831-30) 454-78, fax (831-30) 455-30

PRODUCTS

Control and distribution box type 8146/5... -...
according to Annex to certificate

OK Code 005 (OKP):
34 1478

Serial production

CORRESPONDS to the REQUIREMENTS of the NORMATIVE DOCUMENTS

ГОСТ Р МЭК 60079-0-2007
ГОСТ Р МЭК 60079-1-2008
ГОСТ Р 52350.7-2005

ГОСТ Р МЭК 60079-11-2010
ГОСТ Р МЭК 60079-18-2008
ГОСТ Р МЭК 60079-31-2010

Russian HS-code:
8537 10 990 0
8537 20 910 0

MANUFACTURER

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland

CERTIFICATE IS GIVEN

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland
Phone: + 49 (0)7942 9434 244, fax +49 (0)7942 9434 348

ON the BASIS of

- evaluation and test protocol № C3-908/12 of 02.05.2012 by Centre of certification "STV" (Reg. № POCC RU.0001.11ГБ04 (ROSS RU.0001.11GB04))
- act on the results of manufacture condition analysis of 04.04.2012 by Centre of certification "STV" (Reg. № POCC RU.0001.11ГБ04 (ROSS RU.0001.11GB04))

ADDITIONAL INFORMATION

Safe application conditions - according to Addition to the Certificate
Certification scheme – 3a

Head of
certification body

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy

GOST R CERTIFICATION SYSTEM
FEDERAL AGENCY ON TECHNICAL REGULATION and METROLOGY

ANNEX

To certificate of conformity № POCC DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.ГВ04.В01853)

Sheet 1/5

List of specific products covered by the certificate of conformity

Russian Code 005 (OKP)	Product name and designation, manufacturer	Technical documents for product manufacture
CIS HS code		

34 1478 Control and distribution box type 8146/5... -...
 8537 10 990 0 modifications according to the below scheme:
 8537 20 910 0

8146/5 ● ● ● - ● ● ●

Enclosure parameters:

Length and width, mm	Symbol
112.5 x 112.5	03
170.0 x 112.5	04
170.0 x 170.0	05
227.0 x 170.0	06
340.5 x 170.0	07
340.5 x 340.5	08
681.5 x 340.5	09
Joining of two and more enclosures	00

Enclosure height:

Enclosure height, mm	Symbol
91	1
131	2
150	3
171	4
230	6
Joining of two and more enclosures	0

Additional designation symbols _____
 (are not regulated by Certificate)

Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland

**Head of
certification body**

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy

GOST R CERTIFICATION SYSTEM
FEDERAL AGENCY ON TECHNICAL REGULATION and METROLOGY

ANNEX

To certificate of conformity № POCC DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.В01853)

Sheet 2/5

List of specific products covered by the certificate of conformity

Russian Code 005 (OKP) CIS HS code	Product name and designation, manufacturer	Technical documents for product manufacture
34 1478 8537 10 990 0 8537 20 910 0	Control and distribution boxes type 8146/5... -... marked Ex d e ia/ib IIC T4...T6 Gb, Ex d e IIC T4..T6 Gb, Ex d e mb IIC T4...T6 Gb, Ex d e ia/ib mb IIC T4...T6 Gb, Ex e mb II T4...T6 Gb, Ex e ia/ib mb IIC T4...T6 Gb, Ex e ia/ib IIC T4...T6 Gb, Ex d e [ia/ib] IIC T4...T6 Gb, Ex d e [ia/ib] mb IIC T4...T6 Gb, Ex d e [ia/ib] ia/ib IIC T4...T6 Gb, Ex d e [ia/ib] ia/ib mb IIC T4...T6 Gb (depending on box complete set) and inflammable dust ignition protection Ex tb IIIC T80°C, T95°C, T130°C Db IP66	Manufacturer's documents
List of Ex-components used in Control and distribution boxes type 8146/5... -...		
34 2450 8536 50 800 0	Load and motor switch 8006/3-***-** marked ExdeICU	Manufacturer's documents
34 2450 8536 50 800 0	Control and load break switch 8008/2 marked ExdeICU	—"—
34 2900 8536 50 800 0	Contact block 8082/1, 8082/2 marked ExdeICU	—"—
34 6180 8531 80 950 9	Luminous element 8010/2-01-ws marked ExdeICU	—"—
34 2680 8536 90 850 9	Controlgear 8510/141-**-***-*** marked ExdeICU	—"—
34 2790 8536 90 850 9	Controlgear 8510/122-**-***-*** marked ExdeICU	—"—
34 2790 8536 90 850 9	Reversing-type actuator 8510/132-**-***-*** marked ExdeICU	—"—
34 2820 8536 30 100 0	Relay repeater 8510/122-06-**-***-*** marked ExdeICU	—"—
34 2530 8536 90 850 9	Control unit 8510/112-**-***-*** marked ExdeICU	—"—
35 9900 3926 90 970 7	Cable gland 8161/5 and 8161/6 marked ExeIIGb	—"—

Symbols (.), (*) in Ex-devices designation are not regulated by Certificate

Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
 Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland

Ex-devices enlisted in the present Annex are allowed to be installed into boxes type 8146/5... -... only.

**Head of
certification body**

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy

GOST R CERTIFICATION SYSTEM
FEDERAL AGENCY ON TECHNICAL REGULATION and METROLOGY

ANNEX

To certificate of conformity № POCC DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.В01853)

Sheet 3/5

List of specific products covered by the certificate of conformity

Russian Code 005 (OKP)	Product name and designation, manufacturer	Technical documents for product manufacture
CIS HS code		

List of Ex-components used in Control and distribution boxes type 8146/5... -...

34 6940 8538 90 990 0	Command and signaling adapters type 8602 marked ExeIIU	Manufacturer's documents
34 2450 8536 20 100 8	Motor protection circuit-breaker type 8523/8.- ... marked ExdeIICU	same
34 2850 8536 90 850 0	Control unit 8453/-. marked ExdeIICU	—"—
34 2440 8536 10 100 0	Fuse base with fusible link type 8561/...-... marked ExdeIICU	—"—
34 0000 8536 50 800 0	Load and motor switch type 8543/...-... marked ExdeIICU	—"—
34 0000 8536 50 800 0	Load and motor switch type 8548/...-... marked ExdeIICU	—"—
34 0000 8536 30 100 0	Miniature circuit-breaker type 8562/5.-...-... marked ExdeIICU	—"—
34 6000 8536 90 850 9	Indicating lamp type 8010/...-... marked Exdia/ibIICU, ExdeIICU	—"—
34 0000 8536 90 010 0	Busbar system type 8188/.. marked ExeIIU	—"—
34 2450 8536 50 800 0	Load and motor switch type 8544/1.-.. marked ExdeIICU	—"—
34 2450 8536 50 800 0	Load and motor switch type 8549/... marked Ex d e IIC U	
34 2450 8536 50 800 0	Load and motor switch type 8006/4-...-.. marked ExdeIICU	—"—
22 9115 8538 90 990 0	Actuator flap type 8611/. marked Ex e IIC U	—"—
34 2840 8536 50 800 0	Panel-mounting push button type 8003/1.1 and 8003/1.3 marked Ex d e IIC T6 Gb	—"—
34 2840 8536 50 800 0	Panel-mounting pushbutton type 8003/1.2, 8003/1.4 marked Ex d e IIC U	—"—
34 6180 8531 80 950 9	Indicating lamps type 8013/3.1 and 8013/3.3 marked Ex d e mb IIC T6 Gb, Ex d ia mb IIC T6 Gb	—"—
34 6180 8531 80 950 9	Indicating lamps type 8013/3.2 and 8013/3.4 marked Ex d e mb IIC U, Ex d ia mb IIC U	—"—
34 2840 8536 50 800 0	Panel-mounted illuminated pushbutton type 8018/3 marked Ex d mb IIC T6 Gb, Ex d ia mb IIC T6 Gb	—"—

Symbols (.) in Ex-devices designation are not regulated by Certificate

Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
 Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland

**Head of
certification body**

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy

GOST R CERTIFICATION SYSTEM
FEDERAL AGENCY ON TECHNICAL REGULATION and METROLOGY

ANNEX

To certificate of conformity № POCC DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.В01853)

Sheet 4/5

List of specific products covered by the certificate of conformity

Russian Code 005 (OKP)	Product name and designation, manufacturer	Technical documents for product manufacture
------------------------	---	---

List of Ex-components used in Control and distribution boxes type 8146/5... -...

35 9900 8538 90 990 0	Breather type 8162/1 marked Ex e II Gb	Manufacturer's documents
34 6489 8536 90 100 0	Connecting terminal type 8180/03-000 marked Ex e II U	same
34 2000 8536 90 850 0	Control unit type 8208/...-... marked Ex d e IIC U	—"
35 9900 8538 90 990 0	Stopping plugs type 8290/3 marked Ex e II Gb	—"
42 2310 9030 33 990 0	Ammeters type 8402/5 marked Ex ib IIC T6 Gb	—"
42 2693 9031 80 980 0	Ammeters type 8403/2, 8405/2 and voltmeters type 8404/2 marked Ex e II U, Ex e mb II U	—"
42 2524 8533 40 900 0	Potentiometer type 8455/2 marked Ex d mb IIC T5/T6 Gb	—"
42 2524 8533 40 900 0	Potentiometer type 8455/4 marked Ex d e mb IIC U	—"
34 2440 8536 10 100 0	Fuse type 8560 marked Ex e mb II U	—"
34 2490 8536 69 900 9	Socket-outlet assemblies type 8570/15 marked Ex d e [ia] IIC T6 Gb	—"
34 2490 8536 69 900 9	Socket-outlet assemblies type 8571/15 marked Ex d e [ia] IIC T6/T5 Gb	—"
34 2490 8536 69 900 9	Socket-outlet assemblies type 8575/15 marked Ex d e IIC U	—"
34 2490 8536 69 900 9	Socket-outlet assemblies type 8578 marked Ex d e [ia] IIC T6/T5 Gb	—"
34 2490 8536 69 900 9	Plugs and sockets type 8579/...-...-. marked Ex d e [ib] IIC T6/T5/T4 Gb	—"
34 2490 8536 69 900 9	Plugs and sockets type 8581/..-...-. marked Ex d e [ib] IIC T6/T5Gb	—"
42 2969 8538 90 990 0	Bezel for measuring and indicating devices type 8603 marked Ex e II U	—"
34 2900 8538 90 990 0	Knob lever type 8604/1 marked Ex e II U	—"
34 2490 8536 69 900 9	Plug connector miniCLIX type 8591 marked Ex d e IIC T6 Gb, Ex ia/ib IIC T6 Gb	—"

Symbols (.) in Ex-devices designation are not regulated by Certificate

Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
 Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland

**Head of
certification body**

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy

GOST R CERTIFICATION SYSTEM
FEDERAL AGENCY ON TECHNICAL REGULATION and METROLOGY

ANNEX

To certificate of conformity № POCC DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.В01853)

Sheet 5/5

List of specific products covered by the certificate of conformity

Russian Code 005 (OKP)	Product name and designation, manufacturer	Technical documents for product manufacture
------------------------	---	---

List of third-party Ex-components used in Control and distribution boxes type 8146/5... -...

34 6489 8536 90 100 0	Terminals series 264, 2001, 2002, 2004, 2006 marked Ex e II U (WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG, Germany)	Manufacturer's documents
34 6489 8536 90 100 0	Terminals series AKZ, AKE, SAK, WDU, WPE, WDK, ZDU, ZPE marked Ex e II U (Weidmüller Interface GmbH & Co. KG, Germany)	same
34 6489 8536 90 100 0	Terminals series USLKG, UK, UXKK, MSLKG, MBK, MSLK, UKH, AGK, ST, STTB, UT, UTTB marked Ex e II U (Phoenix Contact GmbH&Co.KG, Germany)	—"—
34 4242 8516 29 990 0	Air heater type CREx 020 ... W marked Ex d IIC T5/T4 Gb (STEGO FRANCE S.A., France)	—"—
42 1198 9032 10 890 0	Regulating thermostat type REx ... marked Ex d II CT6 Gb (STEGO FRANCE S.A., France)	—"—

Symbols (.) in Ex-devices designation are not regulated by Certificate

**Head of
certification body**

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy



ADDITION

to certificate of conformity № РОСС DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.В01853)

sheet 1 /6

1. Assignment and scope of electric equipment

Control and distribution boxes type 8146/5...-... (further products) are destined for using them as control boxes and command devices in automatic check and control systems for units and process units in different industries.

The products are of Ex-design and have inflammable dust ignition protection and they can be used in hazardous areas according to chapter 7.3 "Rules of electrical systems structure", ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008 Explosive atmospheres. Part 14: Electrical installations design, selection and erection in hazardous areas (other than mines)" and in the presence of combustible dust according to ГОСТ Р МЭК 61241-14-2008. "Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust. Part 14. Selection and installation" according to their marking.

2. Basic characteristics

2.1	Ex-protection marking and inflammable dust ignition protection for Control and distribution boxes type 8146/5...-... :	according to Annex to certificate
2.2	Degree of environment protection	IP66
2.3	Power supply parameters:	
	-maximum voltage	1100 V
	-maximum current	630 A
	-maximum wire cross section for connecting terminals	240 mm ²
	-maximum power of luminous elements	1,5W
2.4	Electric equipment class according to an electric shock protection device	I
2.5	Allowable ambient temperature range on site*:	minus 60 °C ... +100 °C

* subject to the rules applied to built-in Ex- devices stated in item 4 of the present Addition being observed.

3. Description of electric equipment

The products consist of a polyester housing complete with different electric Ex-devices from those stated in table 1 depending on use.

Head of
certification body

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy



ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТВ

Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования
общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
Ростехрегулированы

Рег. Номер
РОСС RU.0001.11ГБ04

607190, г. Саров Нижегородской обл., а/я 640

Тел. (83130) 454-78, факс (83130) 455-30, E-mail: stv@stv.vniief.

ADDITION

to certificate of conformity № РОСС DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.В01853)

sheet 2 / 6

The product enclosure consists of a housing and a cover joined using captive screws and sealed with an elastic gasket.

On the walls of the enclosure housing cable glands are mounted which sizes and amount depend on the product packaging as a whole. Several enclosures can be combined into a single Ex-structure.

4. Providing explosion protection

- The enclosures themselves have protection type "Increased safety protection type «e»" according to ГОСТ Р 52350.7-2005. Depending on use Ex-devices having types of Ex-protection as follows can be mounted inside them: Flameproof enclosures «d» according to ГОСТ Р МЭК 60079-1-2008, "Equipment protection by encapsulation «m» according to ГОСТ Р МЭК 60079-18-2008 and "Intrinsically safe electric circuit «i» of «ia» or «ib» level in accordance with ГОСТ Р МЭК 60079-11-2010. The list of built-in Ex-devices is stated in Table 1.

Table 1 – List of Ex-devices built-in control and distribution boxes type 8146/5

N	Equipment and type	Ex-certificate	Ex-marking
1	Load and motor switch 8006/3-***_**	PTB01ATEX1021U	ExdeIICU
2	Control and load break switch 8008/2	PTB01ATEX1111U	ExdeIICU
3	Contact block 8082/1, 8082/2	PTB00ATEX1031U	ExdeIICU
4	Luminous element 8010/2-01-ws	PTB01ATEX1160U	ExdeIICU
5	Controlgear 8510/141-**-***_**	DMT00ATEX E 073U	ExdeIICU
6	Controlgear 8510/122-**-***_**	DMT00ATEX E 073U	ExdeIICU
7	Reversing-type actuator 8510/132-**-***_**	DMT00ATEX E 073U	ExdeIICU
8	Relay repeater 8510/122-06-**-***_**	DMT00ATEX E 073U	ExdeIICU
9	Control unit 8510/112-**-***_**	DMT00ATEX E 073U	ExdeIICU
10	Cable gland 8161/5 and 8161/6	PTB00ATEX3119X	ExeII Gb
11	Control unit 8453/-.	PTB01ATEX1067U	ExdeIICU
12	Command and signaling adapters type 8602	PTB01ATEX1129U	ExeIIU
13	Motor protection circuit-breaker type 8523/8.-	DMT01ATEX E123U	ExdeIICU
14	Fuse base with fusible link type 8561/-.-.-...	PTB02ATEX1028U	ExdeIICU
15	Load and motor switch type 8543/-.-.-...	PTB01ATEX1059U	ExdeIICU
16	Load and motor switch type 8548/-.-.-...	PTB01ATEX1058U	ExdeIICU
17	Miniature circuit-breaker type 8562/5.-.....	PTB02ATEX1049U	ExdeIICU
18	Indicating lamp type 8010/-.-.-.-.	PTB01ATEX1160U	Exdia/ibIICU, ExdeIICU
19	Busbar system type 8188/..	PTB02ATEX1151U	ExeIIU
20	Load and motor switch type 8544/1.-..	PTB08ATEX1060U	ExdeIICU
21	Load and motor switch type 8549/-.-..	PTB10ATEX1032U	ExdeIIC U
22	Load and motor switch type 8006/4-....-	PTB01ATEX1021U	ExdeIICU
23	Actuator flap type 8611/.	PTB99ATEX3108U	Ex e IIC U

Head of
certification body

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy



ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТБ

Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования
общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
Ростехрегулированы

Рег. Номер
РОСС RU.0001.11ГБ04

607190, г. Саров Нижегородской обл., а/я 640

Тел. (83130) 454-78, факс (83130) 455-30, E-mail: stv@stv.vniief.

ADDITION

to certificate of conformity № РОСС DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.В01853)

sheet 3 /6

continuation of Table 1

24	Panel-mounting push button type 8003/1.1 and 8003/1.3	РОСС DE.ГБ04.В01050 PTB02ATEX1057X	Ex d e IIC T6 Gb
25	Panel-mounting pushbutton type 8003/1.2, 8003/1.4	РОСС DE.ГБ04.В01069 PTB02ATEX1080U	Ex d e IIC U
26	Indicating lamps type 8013/3.1 and 8013/3.3	РОСС DE.ГБ04.В01071 PTB02ATEX2131X	Ex d e mb IIC T6 Gb, Ex d ia mb IIC T6 Gb
27	Indicating lamps type 8013/3.2 and 8013/3.4	РОСС DE.ГБ04.В01047 PTB02ATEX2130U	Ex d e mb IIC U, Ex d ia mb IIC U
28	Panel-mounted illuminated pushbutton type 8018/3	РОСС DE.ГБ04.В01179 PTB 02ATEX2129X	Ex d mb IIC T6 Gb, Ex d ia mb IIC T6 Gb
29	Breather type 8162/1	PTB 01ATEX 1018	Ex e II Gb
30	Connecting terminal type 8180/03-000	PTB01ATEX1151U	Ex e II U
31	Control unit type 8208/..-.-...	PTB01ATEX1066U	Ex d e IIC U
32	Stopping plugs type 8290/3	PTB99ATEX3133	Ex e II Gb
33	Ammeters type 8402/5	РОСС DE.ГБ04.В01114 PTB98ATEX2101	Ex ib IIC T6 Gb
34	Ammeters type 8403/2, 8405/2 and voltmeters type 8404/2	PTB01ATEX2158U	Ex e II U, Ex e mb II U
35	Potentiometer type 8455/2	PTB02ATEX2156X	Ex d mb IIC T5/T6 Gb
36	Potentiometer type 8455/4	PTB02ATEX2157U	Ex d e mb IIC U
37	Fuse type 8560	PTB99ATEX2158U	Ex e mb II U
38	Socket-outlet assemblies type 8570/15	PTB 03ATEX1227	Ex d e [ia] IIC T6 Gb
39	Socket-outlet assemblies type 8571/15	PTB 04ATEX1060	Ex d e [ia] IIC T6/T5 Gb
40	Socket-outlet assemblies type 8575/15	PTB01ATEX1045U	Ex d e IIC U
41	Socket-outlet assemblies type 8578	PTB01ATEX1149	Ex d e [ia] IIC T6/T5 Gb
42	Plugs and sockets type 8579/..-.-..	PTB01ATEX1150	Ex def[ib] IIC T6... T4 Gb
43	Plugs and sockets type 8581/..-.-..	PTB01ATEX1161	Ex d e [ib] IIC T6/T5Gb
44	Bezel for measuring and indicating devices type 8603	PTB00ATEX3106U	Ex e II U
45	Knob lever type 8604/1	PTB02ATEX1013U	Ex e II U
46	Plug connector miniCLIX type 8591	PTB 03ATEX1097X	Ex d e IIC T6 Gb, Ex ia/ib IIC T6 Gb
47	Terminals series 264, 2001, 2002, 2004, 2006	PTB98ATEX3129U PTB 05ATEX1094U PTB03ATEX1162U PTB 05ATEX1095U PTB 05ATEX1030U	Ex e II U
48	Terminals series AKZ, AKE, SAK, WDU, WPE, WDK, ZDU, ZPE	SIRA02ATEX3001U KEMA97ATEX1798U KEMA98ATEX1683U KEMA 00ATEX2061U KEMA97ATEX2521U	Ex e II U

Head of
certification body

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy



ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТБ

Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования
общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
Ростехрегулированы

Рег. Номер
РОСС RU.0001.11ГБ04

607190, г. Саров Нижегородской обл., а/я 640

Тел. (83130) 454-78, факс (83130) 455-30, E-mail: stv@stv.vniief.

ADDITION

to certificate of conformity № РОСС DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.В01853)

sheet 4 /6

end of Table 1

49	Terminals series USLKG, UK, UXKK, MSLKG, MBK, MSLK, UKH, AGK, ST, STTB, UT, UTTB	KEMA 99ATEX4487U KEMA 00ATEX2100U KEMA01ATEX2134U KEMA98ATEX1786U KEMA01ATEX2129U KEMA01ATEX2260U KEMA 04ATEX2048U KEMA06ATEX0017U KEMA98ATEX1651U	Ex e II U
50	Air heater type CREx 020 ... W	LCIE 01ATEX6073	Ex d IIC T5/T4 Gb
51	Regulating thermostat type REx ...	LCIE01ATEX6074	Ex d IIC T6 Gb

Protection type «e» is provided by using proper materials, normalized leakage distances and electric gaps, special earth terminals for connecting external and internal earth bars.

Intrinsically safe and non intrinsically safe electric circuits enter using different Ex-cable glands. Electric gaps between terminals for connecting intrinsically safe and non intrinsically safe electric circuits are not less than 50 mm, and when using earthed metallic partitions minimum 50 mm distances are provided between terminals in any direction around the partition.

For connecting electric circuits certified cable glands should be used. General temperature class and Ex-subgroup for the product in a complete set depend on the parameters of built-in Ex-components in every specific case. Ambient temperature range for built-in Ex-devices should meet the temperature range stated in item 2.7. When using any Ex-component with a lower allowable ambient temperature range, this range extends to the whole product. The product enclosure also provides inflammable dust ignition protection type «tb» according to ГОСТ Р МЭК 61241-0-2007.

When installing intrinsically safe electric circuits and elements inside the products it is necessary to fulfill special requirements for installation of intrinsically safe products, stipulated in normative documents.

During installation and operation:

- all used mechanical rubber products, compounds, glues and plastic products should be intended for operation within the temperature range stated in section 2 of the present Addition;
- the products should be necessarily earthed using connection of earth buses to earth terminals.
- the products are allowed to be cleaned with wet cloth only.

Head of
certification body

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy



ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТБ

Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования
общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
Ростехрегулирован

Рег. Номер
РОСС RU.0001.11ГБ04

607190, г. Саров Нижегородской обл., а/я 640

Тел. (83130) 454-78, факс (83130) 455-30, E-mail: stv@stv.vniief.

ADDITION

to certificate of conformity № РОСС DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.B01853)

sheet 5 /6

- unused cable gland openings should be closed with certified stopping plugs covered by Russian certificates of conformity.
Installation and operation of the products in hazardous areas and in the presence of combustible dust should be carried out in conformity with the requirements of the operating manual, chapter 7.3 "Rules of electrical systems structure", ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008, ГОСТ Р МЭК 60079-17-2010, ГОСТ Р 52350.19-2007 and ГОСТ Р МЭК 61241-14-2008 and considering the requirements of Ex-certificates (see Table 1) and the present Addition.

5. List of engineering specifications agreed

5.1 Design documents

Drawing N	Date of approval	Drawing N	Date of approval
81 461 02 00 0	20.01.2012	81 460 95 00 0	18.04.2011
81 461 03 00 0	12.05.2011	81 461 10 00 0	18.01.2012

5.2 In-line documentation

- Operating manual. Control and distribution boxes type 8146/5. # S-BA-8146/5-04-ru-16/02/2009

5.3 Introducing changes into the documentation agreed

Introducing changes into the drawings agreed, design and in-line documentation is only allowed by authority of Centre of certification "CTB".

6. Marking

6.1 Marking should be marked on a special label made from environment resistant materials and fixed on the product enclosure.

When a manufacture label is present it is allowed to install an additional label with a mark stating as follow:

- Russian Ex-marking and inflammable dust ignition protection;
- abbreviation of the certification body and the certificate number:
CTB № РОСС DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.B01853);

- allowable environment temperature range on site;

- mark of conformity in ГОСТ Р certification system according to the requirements of ГОСТ Р 50460-92.

Mark of built-in Ex-components should be put on special labels or tags made from environment resistant materials and fixed on the enclosures of the built-in equipment. It should bear the information as follows:

- Russian Ex-marking according to Table 1;
- abbreviation of the certification body and the certificate number:
CTB № РОСС DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.B01853);

Head of
certification body

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy



ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТБ

Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования
общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
Ростехрегулированы

Рег. Номер
РОСС RU.0001.11ГБ04

607190, г. Саров Нижегородской обл., а/я 640

Тел. (83130) 454-78, факс (83130) 455-30, E-mail: stv@stv.vniief.

ADDITION

to certificate of conformity № РОСС DE.ГБ04.В01853 (ROSS DE.GB04.B01853)

sheet 6 /6

- mark of conformity in ГОСТ Р certification system according to the requirements of
ГОСТ Р 50460-92.

6.2 Warning labels

When using only intrinsically safe electric circuits and elements the cover of the box
should bear a label with the warning inscription in Russian as follows:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ВНУТРИ ИСКРБЕЗОПАСНАЯ ЦЕПЬ
(WARNING-INTRINSICALLY SAFE CIRCUIT INSIDE)

When non intrinsically safe electric circuits are present, the cover of the product enclosure
should bear a label with the warning inscription in Russian as follows:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ОТКРЫВАТЬ, ОТКЛЮЧИВ ОТ СЕТИ
(WARNING-DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED)

7. Complete set of documentation for delivery

Complete set of the documentation for delivery should include:

- Operating manual. Control and distribution boxes type 8146/5. # S-BA-8146/5-04-ru-16/02/2009;
- descriptions for built-in Ex-components;
- certificates of conformity IECEx PTB 06.0090 (Control and distribution boxes type 8146/5... -...), IECEx PTB 06.0044U (Enclosure type 8146/.) and Ex-certificates for built-in Ex-devices from those stated in Table 1;
- the present Certificate with Annex and Addition to it.

Head of
certification body

V. V. Bairak

Expert

V. N. Lipavskiy

The translation from Russian into English is done by Bogatyreva E. V.
The translation is full and authentic to the original.

Translator Bogatyreva E. V.

1 witness the signature of Bogatyreva E. V.

Director Daydenkov A. K.

